



**ZATURDAG den 15den APRIL 1871.**

No. 15.

**PUBLICATIE.**

*houdende afkondiging van 's Konings besluit van 27 February*  
1871 No. 1.

**IN NAAM DES KONINGS!**

**DE GOUVERNEUR van Curacao.**

Van 's Konings wege den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklyk Besluit:

*Afschrift.*  
27 February 1871.  
No. 1.

WIJ WILLEM III, BIJ DE GRACIE GODS, KONING  
DER NEDERLANDEN, PRINCE VAN ORANJE-NASSAU,  
GROOT-HERTOG VAN LOEBNURG: ENZ. ENZ. ENZ.

Op de voordragt van Onzen Minister van Koloniën van den 22 Februarij 1871. In P. 3 Kabinet.

aan de openbare vergaderingen, vervat in de publicatie van den Gouver-  
nement van Curaçao en Onderhoorigheden van 25 Juny 1868 (Publi-  
catie-Blad N<sup>o</sup>. 6), steeds wordt voortgegaan met van Curaçao oor-  
haar wettig bestuur en dat zoodanige handelingen waarby de vriend-  
schappelyke verhouding van Nederland met de West-Indische eilan-  
den geduld :

Gelet op art. 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 84

Den Raad van State gehoord (advies van den 26 February 1871)  
Geheim (Lett. A 1)

Gesien het nader rapport van Onzen Minister van Koloniën van  
den 26 February 1871 ten V. 3 Kabinet.

**Hebben goedgevonden en verstaan:**

[illegible]

De uitvoer uit de Kolonie van buskruid, amantitie, vuur of blanke wapenen en andere oorlogs behoeften, is verboden.

Overtreding van het vorig artikel wordt, onverminderd de toepassing van de artt. 54 en 55 van het Wetboek van Strafrecht voor de Kolonie Caracao zoo daartoe schikkingen bestaan, gestraft met :

a. eene gevangenisstraf van een tot zes maanden;  
b. eene geldboete van vijf en twintig tot drie honderd gulden;  
vereenigd of afzonderlyk;  
benevens in geval van aanhouding en in bealagneming met ver-  
beurd verklaring van de verledene goederen.

De regter kan, naar omstandigheden, bovendien de verbeurd verklaring gelasten van het vaartuig, waarin die goederen geladen waren.

Ons tegenwoordig besluit treedt in werking met den dag van afkondiging in de Kolonie en blijft van kracht tot den eersten April 1872.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit waarvan een afschrift zal worden gezonden aan Onzen Minister van Buitenlandsche Zaken en den Raad van State.

's. Copenhagen den 27 February 1871.

(get.) WILLEM.

De Minister van Koloniën,  
(get.) van Bosse,

Assordiert met dezelfde Origineel.

## De Secretarie Generaal

By Het Ministerie van Kolonien,  
(get.) FRITH.

(50.) 1911

Gedaan te Curacao den 8 April 1871.

**H. F. G. WAGNER**

**De Gouvernements Secretaria,**  
**W. B. MELLINK.**

Uitgegeven den 8 April 1871.

De Gouvernements Secretaris  
W. B. MELLINK.

protsie, welke zy met dit gezag nitofcent op  
de jury, het palladium van Englands verhoud.

De Britsche jury heeft echter onlangs wederom een bewijs gegeven van haar totale onbegrijpelijkheid aan de vrouw, dat een Engelsche ongelukkige misdade ten laatste de man en niet de vrouw moeten overtuigen.

De Britsche jury heeft van onsperge stemmen de onfeilbaarheid des trouw der getrouwde vrouw gebedacht, en heeft zulk een geloof in den goeden karakter der onfeilbare vrouw, dat zy den premie van onfeilbaarheid heeft uitgedoeld aan misdadigers, huisbrekers, roovers en dieven, ten einde hen tot het herwelyk aan te sporen, en zy heeft zulk een bewys van scherpsinnigheid gegeven, dat verken, die geen jury bevestigde, iedereen dag des Maats wel mogen danken, dat zulk het gewetensschuldig en ongelukkig is.

Zieper de nieuwe heidszand die Bitter-  
zoet... op grond van de...

[illegible][illegible]

dryven, een goudsmidsbediende met chloroform geheel bewusteloos te maken, vast te binden en te berooven, en als een gehoorzame vrouw had zy geen andere keuze dan den innig geliefden dwingeland te gehoorzamen.— Had deze haar gedwongen zyn bevel op te volgen, had hy geweld of terrorisme gebruikt? wel neen, integendeel; uit de zeer teedere correspondentie, welke de gevluchte misdadiger met zyn medeplichtige wisselde, bleek het, dat zy een voorbeeldeloos gelukkig huiselyk leven leidden en dat *the happy thought* van den brutalen diefstal in het lieve vrouwenkopje het eerst was opgekomen.

“Myneheeren van de jury”, riep de advocaat der schoone diefegge met aandoenlyke geestdrift uit: “gy weet toch dat de wet, dat het trouwformulier en het gebedenboek onzer gezegende staatskerk uitgaan van het beginsel, dat een vrouw altyd handelt op aansporen van den man onder wiens controle zy leeft”.

De leden der jury wisten als getrouwde mannen wel beter, en zouden uit hun rype huwelyksonderleving hebben kunnen mededeelen dat zoo de man het hoofd is, de vrouw de nek is, die dat hoofd doet draaien; doch de jury, de deugdzaame, vryheidwaarborgende jury, had wel iets anders te doen dan aan vrouwlief te huis te denken. Wat geven zy, de onervaren winkeliers, om wet en rechtspleging, als een mooi jong vrouwtje, hen met betraande oogen, smeekend aanziet, en hun licht vermurwbare harten door een zuigeling aan den boezem te drukken, verteedert; terwijl de advocaat der bekoorlyke diefegge hen met welaprekende toaſten op de onschuld der liefhebbende vrouw, die voor haar man haar lief, haar toeverlaat, alles over heeft, tot snikkens toe beweert.

Martha Torpey, de lieve 28-jarige, zat in de bank der beschuldigden; *she is a girlish looking, pretty woman*, zegt de enthousiaste verslaggever van de *Daily News*; hare lichte blonde tressen omlystten een allerinnemendst gezichtje, en in hare armen dondynde zy een lief blauwoogig kindje, in een wit kasimier kleed, dat met kostbare kanten omzet was (en waarschyntlyk betaald was uit de opbrengst van een der ontfutselde diamantjes). Het lieve kind — zoo'n zuigeling is goud waard — was voorbeeldeloos lief en kreet niet — misschien had de innemende moeder den zakdoek met chloroform nog by vergissing in haar zak — en het trok algemeen de aandacht, in de lange vlekkeloos witte doopjurk welke “allerken rigst” was. “De *ladylike young mother* zoogde het liefje even teeder en met even weinig affectatie (?) als zat zy in haar kinderkamer” zegt gemelde enthousiast, en hetgeen het allerliefste genre-schilderijtje nog treffender, roerender, hart en ziel verteederder maakte was, dat de cipier, die de gevangene bewaakte, tegen zooveel jeugd en schoonheid niet bestand was, en met blykbaar welgevallen over de jonge zuigeling en haar belangwekkende moeder heenboog.

“Quand je voyais l'enfant de ses lèvres de rose  
Se suspendre à son sein comme l'abeille  
aux lis?”

riepen de mannen van de jury met Lamartine uit; toen daalde de rechtsgeleerde overtuiging in hunne zielen, dat zulk een schoone vrouw niet schuldig kon zyn; zy drukten elkander in hun geestdrift de handen en de 12 Zwitsers stonden op en zwoeren, met opgeheven handen, een duren eed, om de arme verdrukte vrouw te bevryden.

En zy waren trouw aan hun waarheidlievend eed; zy spraken zonder de bank der gezworenen zelf te verlaten, eenstemmig, byna by acclamatie, de schoone zondares vry. De rechter, die meer aan de wet, meer aan de bescherming der bestolen onderdanen van Koningin Victoria, dan aan de zogende jonge moeder dacht, zette het geval zoo duidelyk mogelyk uiteen, toonde dat de vrouw niet onfeilbaar wordt door te huwen, dat het stellen van diamanten en het bedwelmen en vastbinden van goudsmidsbedienden een misdaad en een strafbare misdaad blijft, al was een vrouw ook driemaal getrouwd geweest, en al eerde en gehoorzaamde zy haar vierden man; het mocht niet baten. Dwars tegen den raad van den ongevoeligen rechter, sprak de jury mrs. Torpey vry.

“Pent être les enfants sont-ils les vertus d'une mère,” snikte de jury. Wy kunnen het niet over ons hart verkrygen een jonge moeder, die er zoo lief uit ziet, te veroordeelen.

De Engelsche dagbladen zyn zeer toornig over deze uitspraak. Een onrechtvaardig vonnis is uitgesproken, een vonnis dat onzedelyk is, roepen zy uit, en zy hebben gelyk.

Mrs Torpey was zeer te beklagen en haar man was zeer te beklagen en het kind was zeer te beklagen, want het moet zeer onaangenaam zyn, een misdadiger of het kind van een misdadiger te zyn; doch die het meest te beklagen zyn, de bestolene juweliers, die hun der zig duizend gulden niet terugkrygen en moe-

ten betalen voor het rechtsgeding, dat de diefegge vryspreekt, aan hen dacht de jury niet. Evenmin dacht zy aan het publiek. Iedere Engelsche huisbreker en roover, die niet onmiddellyk eene sterke, gespieerde vrouw huwt, zonder gevestigde overtuiging aangaande de eigendomsrechten bezit, is een man zonder eenigen speculatiegeest en is het handeldryvende Engeland onwaardig. Men late zyn vrouw stelen, rooven, plunderen en moorden; men voorzie haar van chloroform en andere hulpmiddelen, en men leve van den roof, en kleede zyn kinderen in mooie witte jurken.— Wordt de vrouw gevat, welnu dat is niets, de man onderneemt een buitenlandsche reis, de vrouw, met haar huwelyksbewys in handen, wordt onfeilbaar verklaard, en na een korte scheiding, zyn de gelieven weder byeen.

Daar wy in Nederland geen jury hebben is het niet waarschyntlyk, dat mynheer en mevrouw Torpey hier in Amsterdam hun kunsten zullen probeeren, doch daar uit het rechtsgeding bleek, dat mynheer Torpey, tydelyk verblyf heeft gehouden in Nederland, terwyl zyn vrouw onfeilbaar werd verklaard, is het toch mogelyk, dat zy hem hier zal komen opzoeken, en wy kunnen onzen juweliers dus niet te veel voorzichtigheid aanraden, wanneer een schoone vreemdelinge met blanke handen en blonde tressen, hen met een hezoek vereert.

Dank zy de Britsche jury is de heldin van een der brutaalste diefstallen, die in den laatsten tyd gepleegd zyn, op vrye voeten gesteld.—*Alg. Handelsblad.*

### GEMENGDE BERICHTEN.

— De *Corresp. de Berlin* bevat het volgende:

Blykens de stukken, door de regeering by den Landdag indertyd ingediend, heeft de oorlog van 1866 een uitgaaf gevorderd van 124 miljoen thal., of, na aftrek van 24 miljoen, ten behoeve van het mobiliseeren der armee, een ronde som van 100 miljoen thal. De oorlog van 1866 heeft, gelyk men weet, 3 weken geduurd.

De thans geëindigde oorlog heeft niet 3 maar 32 weken aangehouden, ten gevolge waarvan men de uitgaven op 400 miljoen thal. mag begrooten. Daarenboven had het leger in 1870—1871 byna een dubbele sterkte van het leger van 1866, — 17 armeekorpsen tegen 9 in het laatstgenoemde jaar, — zoodat wy daardoor tot een bedrag van ongeveer 800 miljoen thal. opklimmen, hetgeen overeen komt met ongeveer 3 milliard franken.

Maar nu komen nog in aanmerking: de uitgaven gevorderd tot het belegeren van vele vestingen; de verbazende transportkosten; de hospitalen in reserve 100 miljoen thal.; de ondersteuning geschonken aan de militairen der landweer en der reserve; de verliezen door reeders en handelaren geleden; de uitgaven voor de bevestiging der kusten en eindelyk de schadeloosstelling aan de uit Frankryk verdreven landgenooten toe te kennen.

Vat men dat alles te zamen, dan kan er wel geen sprake zyn, dat Duitschland “goede zaken” by den oorlog heeft gemaakt. De schadeloosstelling, ten bedrage van 5 milliard franken, is niet gevorderd om Duitschland te verryken en evenmin om Frankryk uit te putten. Niets is echter natuurlyker, zegt het blad ten slotte, dan dat de uitgaven, door ons gedaan tot het voeren van den oorlog, door Frankryk aan Duitschland worden vergoed en daartoe alleen kan die som strekken.

Verscheidene dagbladen hebben indertyd beweerd, dat het aandeel der Fransche openbare schuld, rustende op den Elzas en Lotharingen, van de vermelde oorlogsschatting zal worden afgetrokken. Thans wordt verzekerd, dat de provinciën Elzas-Lotharingen vry, dat is zonder schuld of eenige vergoeding daarvoor, door Frankryk aan Duitschland zullen worden afgestaan. Men onderstelt, dat men by de onderhandelingen aan de Duitse zyde zal hebben gevorderd, dat de departementen, uitmakende de provincie Elzas-Lotharingen, aan Duitschland zouden terugkeeren, zoo als zy aan Duitschland zyn ontrukkt; die bedoelde streken aan Duitschland ontfond, hebben later geen voorstel tot schadeloosstelling ter tafel gebracht en men mag derhalve vorderen, dat zy vry aan Duitschland terugkeeren.

De groote wapenschonwing door den Keizer-Koning in de nabyheid van Villiers, op den 7 Maart, was buitengewoon schitterend. De daarby vereenigde troepen bestonden uit Beieren, Sakkers en Wurtembergers. Na den afloop der revue heeft de Keizer-Koning een toespraak gehouden tot den Kroonprins van Saksen, waarin hy met korte woorden een overzicht gaf der vroegere gebeurtenissen, sedert het openen van den veldtocht. Hy dankte hem en de troepen voor het schitterend aandeel dat zy daarin hadden genomen. Thans blijft ons nog een gewichtige taak te vervullen, zoo ging hy voort. Wy moeten het groote werk door ons aangevaugen voltooien.—

Het bloed door de vereenigde Duitse strydkrachten daarvoor gestort, heeft het opgetrokken gebouw duurzaam en hecht gemaakt; thans moeten wy het in rustigen vrede voltooien. Na die woorden te hebben gesproken, dankte hy den Kroonprins en de generaals von der Tann en von Obernitz nogmaals op de hartelykste wyze.

— Iemand, die tot een van de oude legitimistische geslachten van Frankryk behoort, de markies de Noailles, beweert in een dagblad van Bordeaux, dat Frankryk niet meer kan worden gezegd een monarchaal gezind land te zyn, en dat het nieuwe revolutien zou te gemeet gaan, indien het zich thans wederom eene monarchale regeering gaf. “De monarchie— zegt hy onder anderen in dat dagbladartikel— is een politieke godsdienst, welke politiek geloof vereischt; en het geloof aan de monarchie moet een nationaal geloof, een geloof van het gansche land zyn. Doch zoodanig geloof bestaat hier te lande niet meer; er zyn monarchale partyen van onderling gelyke macht, die ieder haren kroonpretendent, haar dynastiek geloof hebben; een land alwaar geloof tegenover geloof, altaar tegenover altaar staat, is niet meer een monarchaal-gezind land. Wordt er desniettemin hier te lande weder een troon opgericht, dan zal de pretendent, dien het gelukt zich daarop te plaatsen, nooit de koning van Frankryk, noch de koning der Franschen zyn, maar enkel de koning van zyne party; hy zal onder gunstige omstandigheden eenige jaren op den troon kunnen blyven, doch by de eerste vlag van stormweder zal hy nederstorten als een boom zonder wortel. In de laatste tachtig jaren hebben er zes wisselingen van dynastie hier te lande plaats gegrepen; dit feit bewyst op zich zelf reeds, dat ons land opgehouden heeft de grond te zyn, waarop het monarchale beginsel vroeger welig tierde. Willen wy weder aan het hoofd der volkeren treden, dan moeten wy thans het republikeinsche beginsel omhelzen en ons zyne verbreiding in Europa tot taak stellen. Alleen de republiek is in staat om Duitschland's kolossale macht te breken, en dat wel zonder wapenen, door zedelyke kracht. Ik bid alzoo de ordebevende en bezadigde menschen van alle partyen, om de hua door het algemeene stemrecht gegevene macht in handen te houden en niet wederom aan een vorst over te dragen. Is uw hand te zwak, om ze vast te houden, laat gy ze ten behoeve van een of andere dynastie varen, dan zult gy Frankryk's hoop op een goede toekomst vernietigd hebben.”

— Aan de *Etoile Belge*, wordt uit Parys, onder dagteekening van 10 Maart gemeld, dat by het gouvernement het bericht is ontvangen, dat de naar Algiers gezonden mobiele gardes door de inboorlingen ontwapend zyn. Deze laatste zyn meester van den toestand. Een regiment zouaven is in alleryl uit Parys vertrokken om de overheid te helpen in de handhaving der orde.

— De maire van het derde arrondissement te Parys heeft, op advies der schoolcommissie en in overeenstemming met de adjunct-maires, den 15 Feb. een besluit openbaar gemaakt, waarby het lager onderwijs in dat arrondissement verplichtend wordt gesteld. Om de godsdienstige gevoelens van niemand te kwetsen, zal voorts op de openbare lagere scholen geen godsdienstonderwijs worden gegeven.

— Er circuleert in Frankryk eene petitie, waarin verzocht wordt, om den zetel van 's lands bestuur voor goed buiten Parys te vestigen. In dit stuk wordt gezegd, dat de heldhaftige verdediging dier stad bewondering verdient; Parys blijft de hoofstad der beschaaftde wereld; de kunsten, de wetenschappen zetelen er; grootche godachten zullen er steeds ontkiemen; maar de gezette en zoo gewichtige arbeid, waaraan het gouvernement zich moet wyden en het ernstig werk van het vervaardigen der wetten behooren onttrokken te worden aan de gevaren van zulke groote volksopreënningen, waarby alle omverwerpende theoriën ingang vinden. De petitie wylt op New-York, die de voornaamste stad is van Amerika, zonder nogtans de zetel van het gouvernement te zyn. Het wylt ook op Amsterdam.

— In een brief uit Florence zegt een Fransch correspondent de heer Erdan: “Er wordt hier veel moeite gedaan om de zaak van Nizza, dat is de afscheiding dier landstreek van Frankryk, tot eene der vragen van den dag te maken; doch het Italiaansche gouvernement wil daarvan niet hooren; naar verzeerd wordt, wil het niet gedoogen, dat de zaak in discussie worde gebracht. Daarentegen wordt door den heer Crispi in de *Riforma* staande gehouden, dat Nizza onverwylt met Italië hereenigd dient te worden; wat tot aanbeveling dezer bewering door dien leider der parlementaire linkerzyde wordt gezegd, getuigt van innige kwaadwilligheid tegen ons land.

**BEKENDMAKING.**

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 14 April 1871.

**BY** Koninklyk Besluit van den 11 Maart 1871 No. 16, zyn de aftredende Leden van den Kolonialen Raad de Heeren *H. Everts* en *N. Rojer* herbenoemd tot Leden van gemeld Collegie.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 14 April 1871.

**BY** Gouvernements Besluit dd. 4 dezer maand No. 165, is aan den Heer *John Godden* het uitsluitend regt verleend tot het graven en wegvoeren van guano (phosphate of lime) op het eiland *Klein Curaçao*.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 14 April 1871.

**BY** Gouvernements Besluit dd. 12 dezer No. 176 zyn benoemd:

a. Tot Lid plaatsvervanger van het Hof van Justitie de Heer *Mr. G. R. Palm*, aan wien in verband met die benoeming eervol ontslag is verleend als Plaatsvervanger van den Kantonregter alhier.

b. Tot Plaatsvervanger van den Kantonregter alhier de Heer *A. W. Abrahamsz Jr.*

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 14 April 1871.

**NAMENS** den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 22 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voornelden prys een once minder mogen wegen; op pene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

**POLICIE.**

Curaçao den 13 April 1871.

**ONTDEKT** hebbende dat alhier in omloop worden gebragt valsche stukken ter waar de van Twee Gulden en vyftig centen van tin vervaardigd en het opschrift voerende "República Peruana Lima 9 decimos fino Y. B. 1865", en eenfranstukken van koper vervaardigd en verzilverd, zoo wordt het publiek hiertegen gewaarschuwd om by ontvangst dier muntsoorten oplettend te zyn en by ontdekking van valsche, daarvan aan de policie opgave te doen.

De Procureur Generaal,  
WILLEM SASSEN Jz.

**DE** Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *Zaterdag den 22 dezer*; de brievenzakken zullen op dien dag *des middags twaalf ure* precies gesloten worden.

Curaçao den 14 April 1871.

De Commis belast met de Post-directie,  
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aan-gebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

Brandao Bros., Consul Colombiano, José Capriles, José Casanova, S. M. Casseres, Isabel Castillo, Martina de Castro, Sarah de David Da Costa Gomez, Paula R. de Penso, John D. Henriquez, W. Hauer, E. J. Henriquez, Salomon D. Henriquez, Juan Luides, Manuel Leyba, José Maria Moren, Gustave Nouel, Jacinto R. Pachano, Juan Penso, Murray R. Pinedo, Francisco Quintero, D. Tijas, Felix Vidal, Joaquin Valbuena hijo, Joaquin Ybarra.

Drukwerken enz:  
R. J. C. Middleton.

Curaçao den 14 April 1871.

De Commis belast met de Post-directie,  
J. F. K. VAN EPS.

**PIONEER MILL.**

**DE** prys van **MAISMEEL** zal gedurende de volgende week zyn *f2. —* per schepel, en **ZEMEL** tegen "40" "

Curaçao den 14 April 1871.

**BEKENDMAKING.**

**BY** vonnis van het Hof van Justitie in de kolonie Curaçao, uitgesproken ter openbare terechtzitting van den 31 Maart dj., is naar aanleiding van een, door *Amalia Mercelina Joseph*, bygestaan door haren echtgenoot *Thomas Martyn Joseph*, aan hetzelfde ingediend verzoekschrift van den 26 January dj., de persoon van *Claude Lucien* op dit eiland wonende, uithoofde van den staat van krankzinnigheid waarin hy zich bevindt, onder Curatele gesteld en: Bevolen: "dat de genoemde persoon van *Claude Lucien*, voor den tyd van een jaar, of zoo veel korter als zyn toestand dit zal toelaten, in het krankzinnigen gesticht op Curaçao zal worden geplaatst.

Curaçao den 14 April 1871.

De Praktizyn by het Hof van Justitie,  
ten deze aan de verzoekster toegevoegd,  
A. J. PYPERS.

**Dienstbeurten by de Spaarbank.**

Zaterdag den 15 April 1871.

Bestuurder de Heer *H. J. Sant Croos*.  
Commissarissen de Heeren *E. S. L. Maduro*  
en *A. L. S. Mulier*.

**GODSDIENSTOEFENING** by de Verenigde Protestantsche gemeente op aanstaauden Zondag des avonds ten half 7 uur.

**C U R A Ç A O.**

**Vaarturgen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.**

INGEKLAARD.—April.

- 8 ned. schr. Midas, Schoonewolff, Rio Hacha.
- " bark Henriette, Benkenboom, Bonaire.
- 11 " " Experiencia, Nicolaas, Bonaire.
- " schr. Cisue, Salsedo, Martinique.
- " boot Aurora, Grand, Bonaire.
- " schr. Rosendo, Luckert, Barcelona.
- " " Ceres, Paulus, Maracaibo.
- " bark Ave Oriental, Sroen, Cumarebo.
- eng. schip Ines, Lindsley, New York.
- ned. bark Josefita, Verhelst, Cumarebo.
- " schr. Isabel, Ruiz, St. Thomas.
- eng. stoomb. Venezuelan, Brenner, Liverpool via St. Thomas.
- 12 ned. schr. Nueva Clara, Kock, Maracaibo.
- ven. bark Betzy, Luckert, Bonaire.
- ned. schr. Ismenia, Roos, Aruba.
- 13 " boot Johanna, Goeloe, Bonaire.
- 14 ven. " Guadalupe, Huerta, Aruba.
- ned. " Dos hermanos, Thielman, Bonaire.
- " schr. Portefia, Ernst, Barcelona.
- " bark Deligencia, Pinedo, Pto. Cabello.
- " schr. Miss, Gerst, Maracaibo.

UITGEKLAARD.—April.

- 6 ned. schr. Paq de la Vela, Koek.
- " bark Gobernador de Aruba, Wolter.
- 8 " schr. Orion, Vos.
- " " Josefina, Chapman.
- ven. bark La Merced, Navas.
- ned. " Elvira, Thodé.
- 11 " schr. Lania, Faneyte.
- " bark Experiencia, Nicolaas.
- eng. stoomb. Venezuelan, Brenner.
- ned. schr. Maria Elisa, de Haseth.
- " " Lalina, Peterson.
- 12 " boot Aurora, Grand.
- " bark Bernarda, Marconnier.
- " schr. Helena, Lobo.
- 13 " schr. brik d'Ommelanden, Wieringa.
- ven. bark Betsy, Luckert.
- 14 ned. schr. Miss, Gerst.
- eng. schip Ines, Lindsley.

Zaterdag, den 8, werd de verjaring des geboortedags van *H. K. H. Wilhelmina Maria Sophia Louisa*, Gemalin van *Z. K. H. den Groot-Hertog van Saksen Weimar Eisenach*, met de gebruikelijke plechtigheden alhier herdacht.

**AANGEKOMEN:** Dinsdag, den 11, van St. Jago de Cuba, het Spaansche Oorlogstoomschip *Hernan Cortes*, Kommandant *M. de la Puente y Sedano*, en is den volgende dag naar Pto. Cabello vertrokken;

— van Liverpool, laatst van St. Thomas, het Stoomschip van de "West India & Pacific Steamship Company" *Venezuelan*, Kapitein *Brenner*, en is den 13 naar Sta. Martha vertrokken.

**VERTROKKEN:** Vrydag, den 7, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Galgo*, Kapitein *Ernst*, met de brievenmalen voor Europa en de West-Indiën;

Woensdag, den 12, naar Suriname, de Nederlandsche Schoener *Maria Eliza*, Kapitein *de Haseth*.

Vertrokken passagiers met verdere bestemming naar Europa:

met de Nederlandsche pakketschoener *Galgo* de Heer *J. A. de Lima*;

met het stoomschip *Venezuelan*, de Luitenant ter zee 2e. kl. *H. Schotborgh* en de Heer *C. Gorsira Mz.*;

naar Suriname, met de Nederlandsche Schoener *Maria Eliza*, Mevrouw *J. C. S. van Eps* met 5 kinderen en een bediende.

Met den Nederlandschen Schoener *Isabel*, Kapitein *Ruiz*, verleden Zaterdag van St. Thomas aangekomen, zyn alhier telegrafische berichten uit Europa ontvangen tot de dagteekening van 24 Maart.

Volgens de berichten tot 23 Maart, reeds in ons vorig nummer medegedeeld, had het gouvernement den opstand bedwongen en was de rust in Parys hersteld. Volgens de berichten van den 24 schynt het echter, dat de opstandelingen nog niet onderworpen zyn; zy maakten voorbereidselen om een hardnekkigen tegenstand te bieden en om hunne verloren stellingen te heroveren.

Volgens een bericht van Lord Lyons aan het Engelsche gouvernement van 24 Maart koesterde hy de hoop dat de rust in Parys spoedig hersteld zal zyn.

De Nationale Gardes waren in bezit van al de forten ten westen van Parys. Zy onderzoeken al de treinen, welke van Parys vertrekken, en houden alle militaire passagiers aan.

Generaal Chanzy zit in de gevangenis als gyzelaar en zal doodgeschoten worden, ingeval de opstandelingen aangevallen worden.

De Heer Bizoni is door den heer Thiers van wege de regeering naar de opstandelingen gezonden, ten einde te trachten hen te bevredigen.

Het Revolutionaire Comité eischt van de Nationale Vergadering om bevoegdheid te geven aan het volk om de Maires en aan de Nationale Gardes om hunne bevelhebbers te kiezen.

Gelukkiglyk bestaat er in verscheidene wyken der stad eene groote reactie tegen de opstandelingen wegens de door hen gepleegde buitensporigheden. De burgers verzamelen zich by groote menigte op de boulevards en geven blyken van afkeuring over de handelingen der Nationale Garde.

De Parysche dagbladen hebben een beroep op de Burgers gedaan om zich aantesluiten ter ondersteuning van de regeering, ten einde de stad voor de rampen van den burgeroorlog te behoeden en den dreigenden ondergang der republiek te voorkomen.

De Nationale Vergadering wordt door een legermacht van 47.000 man beschermd en zal, naar men dacht, naar Orleans verplaatst worden.

Generaal Faidherbe is benoemd tot opperbevelhebber van het leger en van de zeemacht.

Graaf von Bismarck dreigt de forten van Parys wederom te bezetten en de stad te beschieten ingeval de opstand niet bedwongen wierd.

Het vertrek der Fransche krygsgevangenen uit Duitschland is voorloopig gestaakt.

Het Centrale Comité van de opstandelingen heeft eene brandschatting van vyf millioen franken van de Bank van Rothschild geëischt; aan dezen eisch is niet voldaan; maar zy hebben een millioen franken van de Bank van Frankryk gekregen.

Naar men zegt hebben de opstandelingen verklaard de vredesvoorwaarden te zullen aannemen.

Men vreesde voor een volksopstand te Lyon.

Het huwelyk van Prinses Louise met Markies Lorne is den 21 Maart in het St. George kapel op het paleis van Windsor met luisterryke plechtigheden voltrokken.

Naar luid van een loopend gerucht is de Prinses Beatrice, vyfde dochter en het negende kind van Koningin Victoria, verloofd met den Markies Ely. De Prinses is thans haar veertiende jaar ingetreden. De Markies is geboren in 1849.

In de zitting van het Huis van Vertegenwoordigers der Ver. Staten van Noord-Amerika, van 13 Maart jl., is het besluit goedgekeurd tot vrystelling van zout en steenkolen alsook van koffy en thee van de betaling der invoerrechten. Eerst was men voornemens alleen zout en steenkolen vrystellen, maar de leden voor het behoud van het tarief verzetteden zich sterk tegen die vrystelling en voegden koffy en thee by met het doel om het besluit te doen verwerpen.

Het besluit ter vrystelling van zout is aangenomen met 125 tegen 67 stemmen, van steenkolen met 132 tegen 57, van koffy en thee met 141 tegen 49.

De leden voor het behoud van het tarief troosten zich met de hoop, dat geen dezer besluiten door den Senaat in deze zitting van het Congres zal aangenomen worden.



— In het koloniaal verslag over Suriname, loopende over 1869, komt omtrent *kolonisatie* het volgende voor:

Op 1 Januari 1869 bestond het getal der Europeesche landbouwers, afkomstig van de opgeheven kolonisatie te Grouningen aan de Saramacca, uit 107 zielen, te weten: 20 mannen, 22 vrouwen, 37 jongens en 28 meisjes. — In den loop van het jaar zijn overleden 2 jongens en 1 meisje, en werden geboren 4 jongens en 3 meisjes, zoodat op het einde van 1869 de sterkte van dit personeel bestond uit 111 zielen, als 20 mannen, 22 vrouwen, 39 jongens en 30 meisjes. Gedurende 1869 hadden twee huwelijken onder hen plaats. Over het algemeen was de gezondheidstoestand van deze kolonisten bevredigend.

Met uitzondering van enkelen, beoefenen zy den landbouw en de veeteelt niet goed gevolg, en hebben sommigen zelfs een betrekkelijk hoogen trap van welvaart bereikt. — Hunne eigendommen strekken zich uit over ruim 1700 akkers en hun veestapel bedroeg: 407 koeien en kalveren, 7 paarden, 4 muilezels, 26 steenezels, 1 geit, 2 schapen en 6 varkens, benevens een aantal pluimgedierte. Behalve deze landbouwende kolonisten, zijn er nog een aantal andere van de Europeesche kolonisatie overgebleven, die zich andere bestaansmiddelen hebben gekozen, of ambtelijke betrekkingen bekleeden.

— De Franschen, zegt *Daily News*, zijn een vlieg volk; zy weten snel uit de lessen van den tegenspoed voordeel te putten. De lessen, welke de Pruisen na Jena ontvingen, hebben deze thans aan hun oude overwinnaars en tegenwoordige slachtoffers gegeven. De nederlagen en de vernedering, welke Frankryk heeft ondergaan zijn minder te wyten aan von Moltke en von Bismarck, dan aan Napoleon I en Napoleon III. Eerstgenoemde heeft indirect tot de organisatie van het Pruisische leger en het oprichten der landweer bygedragen. Napoleon III desorganiseerde feitelyk het Fransche leger. Wat er van overschiet zal, als men geloof mag hechten aan een telegram uit Bordeaux, worden ontbonden en de lichting van 1871 zal de kern vormen van een nieuwe legernacht. Geen enkel officier zal worden behouden, die niet met gunstig gevolg een examen kan afleggen. Terwyl enkele personen in Engeland protesteeren tegen het afschaffen van het stelsel, dat officiersrangen kunnen gekocht worden, op grond dat het eenige middel voor promotie, *ancienetät* of gunst is, heeft de nieuwe regeering in Frankryk het besluit genomen om promotie krachtens die motieven af te schaffen en te bepalen, dat kennis, ervaring en bekwaamheid, waarvan en op de academie en te velde de bewyzen moeten geleverd worden, de wezenlyke en eenige voorwaarden zijn om den een of anderen rang by het leger te kunnen verwerven. — Wanneer het Fransche leger aangevoerd wordt door officieren, die wetenschappelyk zijn opgeleid, dan zal de eerste stap zijn gedaan op den weg, die er toe zal leiden, dat de Franschen op militair gebied door hunne tegenwoordige overwinnaars niet overtroffen worden. Maar zoolang de Franschen geen onderwys genieten, zullen zy de Duitschers niet evenaren. — In Engeland heeft men niet minder behoefte aan een ontwikkeld volk en aan officieren, die een goede opleiding hebben genoten. Wy vertrouwen dat de onderwyswet van verleden jaar de eerstgenoemde behoefte zal vervullen en dat de plannen van den heer Cardwell, betreffende de legerorganisatie, intyds in de tweede zullen voorzien.

— Gelyk men weet, zijn in Duitschland herhaaldelyk klachten aangeheven, wegens het uitvoeren van wapenen en amunitie uit Engeland naar Frankryk. In den laatsten tyd is het buitendien meermalen gebeurd, dat by Fransche gevangenen geweren zijn gevonden, die het merk dragen van de tuighuizen van het Britsche gouvernement. Dit wordt thans in een depeche van den Britschen minister van buiten zaken verklaard door het feit, dat het merk van 's ryks magazynen door particuliere fabrieken in Engeland wordt nagemaakt.

— De regeering der Zuidamerikaansche republiek Ecuador heeft den 18 Jan. jl. by eene aan het Italiaansche gouvernement gerichte depeche, geprotesteerd tegen het bezetten van Rome door Italiaansche troepen; tevens heeft zy de regeeringen der andere Amerikaansche republieken uitgenoodigd, om zich met haar protest te vereenigen en wel op grond, dat de omverwerping van 's Pausen wereldlyke macht door de vorsten der oude wereld lydelijk, ja stilzwygend was aangezien.

Dat is, zegt het katholieke *Journal de Bruxelles*, het eerste officiele protest tegen de overweldiging van het grondgebied der kerk; en het is een kleine, verafgelegen staat van de nieuwe wereld, eene republiek, waaraan het overgelaten werd op dien weg voor te gaan.

DE debiteuren wegens belasting op Grondeigendommen en Hypotheken worden hierby aangezegd het verschuldigde over het 1e. kwartaal 1871 ten spoedigste ten kantore van den ondergeteekende te komen voldoen; zullende na den 15 April a s de nog onbetaalde posten, *zonder eenig verder uitstel*, geregelyk worden ingevorderd.

Curaçao den 31 Maart 1871.  
De Koloniale Ontvanger,  
P. I. BEAUJON.

PUBLIEKE VERKOOPING op Dinsdag den 18n April 1871, 's voormiddags te elf ure in het gebouw der Spaar- en Beleenbank, van de panden beleend van 1<sup>o</sup> January tot en met ultimo Juny 1869, onder N<sup>o</sup>. 9516 G. tot en met N<sup>o</sup>. 1616 H, waarvan de verschuldigde interesten niet vóór dien dag zijn aangezuiverd.

De panden zullen acht dagen vóór den verkoop ter bezigtiging liggen.

Curaçao den 31 Maart 1871.  
Namens den Voorzitter,  
De Secretaris,  
A. J. PYPERS.

## Willige Verkoop

OP Woensdag den 19 April aanstaande, des middags om 12 uren, voor het gebouw van de Hypotheekbank van HET HUIS aan de Overzyde, 4de Wyk No 259 (in de Conciëntie steeg) aankomende de Effgenamen van wyle Mejufvrouw PHELIPINA PETRONELLA GIRIBALDI, Weduwe C. L. DE WINDT.

Curaçao den 24 Maart 1871.

## Natuurkundig Genootschap.

BOVENGENOEMDE Vereeniging opgehouden hebbende te bestaan, wordt by deze aan het geëerde publiek bekend gemaakt, dat de uitgaven 1092.32 gl., de ontvangsten daarentegen maar 790.— gl hebben bedragen. Ter bestryding van het te kort ad 302.32 gl. zullen de nog aanwezige instrumenten, waaronder eene perfect werkende luchtpomp, electriciteermachine, zon- en stam mikroskoop, fountein van Hero, eenige boeken enz., openlyk op nader te bepalen tyd, tegen f 2.— per lot worden verloot.

Curaçao den 5 April 1871.  
G. J. SIMONS.

## Het Nederlandsche Burkschip



WILHELMINA AGATHA,

gevoerd door Kapitein R. DEKKER,

zal tegen medio Mei van hier vertrekken naar Havre de Grace.

Passagiers voor Nederland worden aangenomen tot Rotterdam of Amsterdam; en zullen zoodra het schip te Havre zal zijn gearriveerd voor scheepsrekening per stoomboot worden overgevoerd naar een der genoemde plaatsen. Adres by de ondergeteekenden.

Curaçao den 6 April 1871.  
HELLMUND & Co.

## BEKENDMAKING.

TER voldoening aan Art. 481 van het Burgerlyk Wetboek wordt hierby bekend gemaakt, dat by besluit van het Hof van Justitie der Kolonie Curaçao, dd. tienden Maart 1800 een en Zeventig, aan den Heer JACOB LOPEZ HENRIQUEZ, zich noemende en tekenende JACOB MADURO LOPEZ, *brieven van meerderjarig verklaring* zijn verleend, met de bepaling evenwel, dat hy zyne onroerende goederen niet anders zal mogen vervreemden of bezwaren, dan met toestemming van het Hof.

Curaçao den 28n. Maart 1871.  
De praktizyn by het Hof van Justitie,  
A. M. CHUMACEIRO Az.

## WAARSCHUWING.

DE ondergeteekenden waarschuwen by deze een ieder om aan niemand hoegenaamd eenig crediet op hare namen te verleenen, zonder een door haar onderteekend bewys.

Curaçao den 31 Maart 1871.  
DEW J. A. QUAST  
DEW. C. M. NUBOER.

## ELIAS BRAVO,

CIRUJANO DENTISTA,

ofrece sus servicios profesionales, Prinsen Straat, junto al almacén de los Sres. Jendak Senior é hijo.

Curaçao 30 de Marzo 1871.

## Uit de hand te koop



DE HEERENHUIZEN onder No 247 en 247 A op Pietermaai, gezamenlyk of afzonderlyk.

Voor informatien vervoeg men zich by  
C. H. TILLERMAN.  
Curaçao den 29 Maart 1871.

## DE VENTA en el Aspinwall Hotel, P. H. MAAL & Co. TABACOS DE HABANA

de la mui acreditada fábrica

LA MERIDIANA

de MURIAS, GARCIA & Ca.,

CONSERVAS,.....en cajitas de 25,

RICOS COMERCIANTES, " " " "

BREVAS,....." " " "

y CIGARROS de la Real fábrica

LA HONRADEZ.

Curaçao Marzo 23 de 1871.

## TE KOOP

ter Bakkery van J. F. Haaijen,  
Scheepsbeschuit.

Te koop á kontant,  
by August Muller,  
ZEER SCHOON GROF ZOUT  
en

ROODE WYN by kisten van 50 en 25 flesschen; Rhywyn by kisten van 24 flesschen; Oude Rum by damejeanen van 2 en van 2½ gallon; enz.

## TE KOOP

ter dezer Drukkery,

á 50 Centen kontant,

ALMANAKKEN

voor het jaar 1871.

## TE KOOP

ter dezer Drukkery,

COLECCION DE FRASES (VERZAMELING VAN SPREEKWYZEN) en HOLLANDSCHE en SPAANSCH PRENTENBOEKJES.

*Pildoras y Ungüento Holloway,*

se encuentra por mayor y al detal en el  
almacen de

AGUSTIN BETHENCOURT.

## Holloway's Pillen en Zalf.

*Verstandig Overleg.* — Hoewel het in dit klimaat van veranderende weersgesteldheid onmogelyk is ziekte geheel te voorkomen, zoo kan echter hare vorm en gedurige herhaling door tydige aanwending van herstellende maatregelen veel gematigd worden. Wanneer heescheheid, hoest, benaauwde adembaling en daarinne vergezeld gaande koorts, ontsteking der keel of borst aantoonen, moet Holloway's Zalf onverwyld op deze deelen ingewreven, en zyne Pillen in behooryke doses ingenomen worden om hare genezende bewerking te bevorderen. Geene catarrh of zoere keelen kunnen deze middelen weerstaan. Gedrukte aanwyzingen zyn gewikkeld om ieder pakje van Holloway's medicynen, die geschikt zyn voor iederen ouderdom en toestand, en voor iedere gewone ziekte waaraan de menschheid onderhevig is.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER &

C. J. & A. W. NEUMAN Fz.